#### LE SÉNAT

# Hauts fonctionnaires et chefs des principaux services

Greffier du Sénat et greffier des Parlements Légiste et conseiller parlementaire Premier adjoint au greffier Gentilhomme-huissier de la verge noire Directeur de la division des comités Directeur de l'administration et du personnel Éditeur des Débats et chef de la division des sténographes parlementaires Chef de la division des journaux et procès-verbaux (anglais) Chef de la division des journaux et procès-verbaux (français) Adjoint au Gentilhomme-huissier de la verge noire Maître de poste

Surveillante du service sténographique (anglais) Surveillante du service sténographique (bilingue) Chef de la Division de la papeterie et agent de contrôle des meubles

Chef du service mixte de distribution Chef du service de protection Gérant du restaurant parlementaire

Robert Fortier, C.R., B.A., LL.B. E. Russell Hopkins, B.A., LL.B. Alcide Paquette, B.A. A. G. Vandelac, M.C., C.D. Pierre Godbout, C.R., B.A., LL.B. J. Walter Dean T. S. Hubbard

Mme Jean F. Sutherland M<sup>1le</sup> Madeleine Ouimet Alfred Fortier, E.D., C.D. Harold King M<sup>me</sup> Josephine Barnwell M<sup>me</sup> Jocelyne Latrémouille

J.-E. Lévesque W. Maheux W. Pentecost

### Sténographes parlementaires

G. R. Baker, chef adjoint des sténographes parlementaires, H. D. Griffith, éditeur adjoint et sténographe senior (anglais), J. R. Langlois, éditeur adjoint et sténographe senior (français), Aurèle Chénier, Lorcan OhUiginn, W. J. Culleton, G. K. Hubbard, D. L. Sellers, A. A. Gallagher, L. R. Powis, H. C. Warburton. Sténographes parlementaires adjoints: Maurice Bolduc, N. C. Keeley.

#### **BUREAU DES TRADUCTIONS**

Directeur des opérations spéciales Chef des traductions parlementaires Chef des Débats

Raymond Aupy Paul Boudreault André Audette

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Bibliothécaire parlementaire

Erik J. Spicer, C.D., B.A., B.L.S., M.A.L.S. Bibliothécaire parlementaire associé Gilles J.-C. Frappier, B.A., B.Ph., B.L.S.